

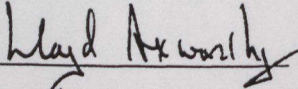
ARTICLE 29Termination

This Convention shall remain in force until terminated by a Contracting State. Either Contracting State may terminate the Convention in writing and through the diplomatic channel, by giving at least six months notice before the end of any calendar year beginning from the second year following that in which the instruments of ratification are exchanged. In such event, the Convention shall cease to have effect:

- (a) in Canada:
  - (i) in respect of tax withheld at the source on amounts paid or credited to non-residents, on or after the first day of January of the calendar year next following that mentioned in the notice of termination;
  - (ii) in respect of other Canadian tax, for taxation years beginning on or after the first day of January of the calendar year next following that mentioned in the notice of termination;
- (b) in Portugal:
  - (i) in respect of taxes withheld at source, the fact given rise to them appearing on or after the first day of January of the calendar year next following that mentioned in the notice of termination;
  - (ii) in respect of other taxes, to income derived during any taxable period beginning on or after the first day of January of the calendar year next following that mentioned in the notice of termination.

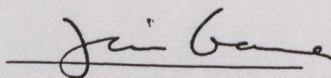
IN WITNESS WHEREOF the undersigned, duly authorized to that effect, have signed this Convention.

DONE in duplicate at *Ottawa* this *14<sup>th</sup>* day of *June* 1999, in the English, French and Portuguese languages, each version being equally authentic.



FOR THE GOVERNMENT  
OF CANADA

L. Axworthy



FOR THE GOVERNMENT OF  
THE PORTUGUESE REPUBLIC

Jaime Gamma